



The Asia Foundation

افغانستان در سال ۲۰۱۱: سروی مردم افغانستان

سوالاتی که مکرراً پرسیده میشوند

۲۴ عقرب ۱۳۹۰ (مطابق ۱۵ نوامبر ۲۰۱۱)

۱. سروی سال ۲۰۱۱ مردم افغانستان چیست؟

این سروی که توسط ایشیافوندریشن - افغانستان طرح، دیزاین و رهبری گردیده، وسیع ترین و جامعترین نظرسنجی عامه در افغانستان میباشد که ۶۳۰۰ شهروند افغان منجیت پاسخ دهنده گان در ۳۴ ولایت کشور در آن اشتراک نمودند.

۲. این سروی دربرگیرنده کدام موضوعات است؟

این سروی طوری طرح و دیزاین گردیده تا نظریات دست اول تعداد کثیری از افغانها را که از افکار تمام ملت افغانستان نماینده گی کرده بتوانند راجع به مسایل مختلف حکومتداری و انکشاف در زمان حاضر جمع آوری نماید. هدف این سروی فراهم نمودن معلومات قابل اطمینان برای پالیسی سازان حکومت، جامعه جهانی و کافه ملت افغانستان میباشد تا در کار پالیسی سازی و تصمیم گیری از آن استفاده نمایند.

۳. این سروی در چه مدت زمان اجرا میشود؟

این هفتمین سروی سالانه مردم افغانستان است که توسط ایشیافوندریشن - افغانستان صورت گرفته است. سروی های گذشته ما در سالهای ۲۰۰۴، ۲۰۰۶، ۲۰۰۷، ۲۰۰۸، ۲۰۰۹ و ۲۰۱۰ انجام یافته اند. در این سروی تلاش صورت گرفته تا نظریات و برداشت های مردم افغانستان در یک دوره زمانی معین انعکاس داده شوند و نیز سروی مذکور ابزار قابل اطمینان برای اندازه گیری تغییراتیست که بمرور زمان در نظریات و مفکوره های مردم عام بوجود آمده است.

۴. گزارش این سروی حاوی کدام موضوعات است؟

موضوعات عمده شامل گزارش این سروی عبارتند از وضعیت عمومی، امنیت، مصالحه و ادغام مجدد، اقتصاد، انکشاف و عرضه خدمات، حکومتداری، فساد اداری، مشارکت سیاسی، سیستم های عدلی-قضایی، زنان در جامعه و دسترسی به معلومات.

۵. کار ساحوی این سروی چه وقت انجام شد؟

مصاحبه های رویاروی از تاریخ ۱۱ سرطان الی ۱۰ اسد ۱۳۹۰ در افغانستان انجام شدند.

۶. چه تعداد افغانها سروی شدند؟

در این سروی با ۶۳۴۸ شهروند افغان - که بصورت اتفاقی انتخاب شده اند - در ۳۴ ولایت کشور مصاحبه رویاروی صورت گرفت. جواب دهندگان افراد دارای ۱۸ سال یا بیشتر، اعم از ذکور (۵۷٪) و اناث (۴۳٪)، که همه در داخل افغانستان زنده گی میکنند، بودند. جواب دهندگان سروی شامل خانواده های شهر نشین (۲۲٪) و روستانشین (۷۸٪) بودند. (تفصیلات کامل پیرامون ارقام و خصوصیات اجتماعی - اقتصادی جواب دهندگان در ضمیمه اول گزارش موجود است.)

۷. پرسشنامه سروی حاوی چند سوال است؟

در این پرسشنامه به تعداد ۸۸ سوال گنجانیده شده بود.

۸. پرسشنامه سروی چگونه ساخته شد؟

مانند سروی های سالهای گذشته امسال نیز ایشیافوندریشن برای این سروی یک روند جامعی را در مطابقت با نورم های پژوهش معیاری و تخنیکی پیروی نمود. شیوه (میتودولوژی) این سروی یک میتودولوژی آزمایش شده در سایر کشورهایی که ایشیافوندریشن در آنها فعالیت مینماید، بوده و

برای استفاده در افغانستان تغییراتی در آن وارد گردید. در این سروی یک پرسشنامه معیاری و دارای قابلیت مقایسه از لحاظ زمانی، بکار برده شد. این پرسشنامه حاوی مجموعه‌یی از سوالات راجع به افغانستان و درخور نیازمندی‌های پالیسی‌سازان، پژوهشگران اجتماعی و مراجع تمویل‌کننده بود. این سروی به موضوعات اساسی مورد علاقه پرداخته ولی در عین زمان طوری عیار گردیده که با وضعیت فعلی همخوانی داشته باشد و نیز از میتود مناسبی در آن استفاده شده تا جوابگوی شرایط، محدودیت‌ها و چالش‌های امروزی باشد. (شرح کامل میتودولوژی سروی در ضمیمهٔ دوم گزارش آمده است).

۹. کار ساحوی سروی را کی انجام داد؟

به تعداد مجموعاً ۵۸۹ مصاحبه‌کننده (۲۵۹ تن از طبقهٔ اناث و ۳۳۰ تن از طبقهٔ ذکور) آموزش داده شد تا در سراسر افغانستان مصاحبه‌های رویا روی را انجام دهند. کار ساحوی سروی توسط مرکز تحقیقات اجتماعی - اقتصادی و نظریات عامه افغان (ACSOR) که در کابل موقعیت داشته و توسط ایشیافونديشن از سال ۲۰۰۶ بدینسو حمایت می‌گردد، انجام پذیرفت.

زنان و مردان افغان که برای اجرای مصاحبه‌ها آموزش داده شدند از مردمان همان محلات و با حفظ بیطرفی خویش نمایندگی مستقیم سلوک و تجارب شهروندان افغان بودند. بسیاری از مصاحبه‌کننده گان کسانی بودند که در سروی‌های سالهای گذشته نیز عضویت تیم‌های ساحوی سروی‌کننده را داشتند. (شرح کامل میتودولوژی سروی در ضمیمهٔ دوم گزارش آمده است).

۱۰. بصورت تخمینی وقت مورد نیاز برای اجرای یک مصاحبهٔ رویاروی چقدر است؟

هر مصاحبه تخمیناً بین ۴۵ الی ۹۰ دقیقه دوام نموده است.

۱۱. حاشیهٔ خطا در این سروی چقدر است؟

حاشیهٔ خطای نمونه‌گیری این سروی +/- ۴.۱٪ است.

۱۲. اثرات مشکلات امنیتی بالای این سروی چگونه بود؟

در سال ۲۰۱۱ یکتعداد از ولسوالی‌های کشور بنابر عدم دسترسی به آنها به دلایل لوژستیکی، آفات طبیعی و امنیت از سروی باز ماندند. در ولایات پکتیکا و زابل مشکلات امنیتی آزادی گشت و گذار سروی‌کننده گان را محدود ساخته بود بناً از استخدام سروی‌کننده گان اناث جهت اجرای مصاحبه‌ها با جواب دهنده گان اناث خودداری گردید. معنی این حرف اینست که در نمونه‌های انتخاب شده از این ولایات زنان شامل نیستند. در ولایاتی که مشکلات امنیتی وجود داشت، برای برطرف ساختن موانع امنیتی و لوژستیکی و بمنظور جمع‌آوری نظریاتی که از آرای تمام مردم نماینده‌گی نموده بتواند، در عین ولایات نقاط نمونه‌گیری بدیل انتخاب گردیدند. امسال ۱۱٪ محلات نمونه‌گیری بنابر دلایل امنیتی بدیل گردیدند که در مقایسه با ۱۶٪ در سال ۲۰۱۰ کاهش یافته است. (شرح کامل میتودولوژی سروی در ضمیمهٔ دوم گزارش آمده است).

۱۳. این سروی توسط کی تمویل گردید؟

سروی متذکره محصولی از کار ایشیافونديشن بوده و از طرف ادارهٔ انکشاف بین‌المللی ایالات متحدهٔ امریکا (USAID) تمویل گردید. این سروی یک محصول مستقل و بیطرف بوده که با رعایت عالترین معیارهای تحقیقی اجرا شده است.

۱۴. ایشیافونديشن چگونه مؤسسه است؟

ایشیافونديشن یک مؤسسهٔ غیر انتفاعی و غیر حکومتی بوده که متعهد بر توسعه صلح، عدالت و رفاه در آسیا و حوزه بحر الکاهل می‌باشد. با داشتن ۱۸ دفتر در سراسر قارهٔ آسیا، یک دفتر جداگانه در واشنگتن دی سی و دفتر مرکزی خویش در سانفرانسیسکو، ایشیافونديشن به مسایل انکشافی به سطح کشوری و هم به سطح منطقوی رسیده گی مینماید.

۱۵. ایشیافونديشن در افغانستان چی کارهایی را انجام میدهد؟

از زمان گشایش مجدد دفتر ایشیافونديشن در کابل در سال ۲۰۰۲، این نهاد همواره افغانها را در تلاش هایشان جهت بازسازی کشور و تسریع روند انکشاف یاری رسانیده است. برنامه‌های ما بالای حکومتداری، حاکمیت قانون و جامعهٔ مدنی بشمول کمک در تدوین قانون اساسی جدید و ثبت

نام رای دهنده گان، تعلیمات مدنی و روابط میان حکومت و رسانه ها تمرکز دارند. ایشیافونديشن با نهاد های کلیدی حکومت، امور پارلمانی، زراعت و حکومتداری محلی همکاری درازمدت و تخنیکي مینماید. سایر برنامه های ما بالای توانمند سازی زنان و تعلیم و تربیه تمرکز دارند.

۱۶. چرا ایشیافونديشن این سروی ها را انجام میدهد؟

ایشیافونديشن در اجرای سروی های پیچیده و تجربی مورد استفاده در آسیا که در آنها نگرانی ها، ضروریات و حمایت مردم عام و همچنان روند انکشاف سنجیده شده و برای مباحثات مربوط پالیسی و نیز طرح و دیزاین و تعدیل برنامه های ایشیافونديشن معلومات جمع آوری میگردد، شهرت بسزایی دارد. ایشیافونديشن در بنگله دیش، کمبودیا، اندونیزیا، سریلانکا، تایلند، تیمور شرقی و چندین کشور دیگر سروی هایی را اجرا نموده است.

۱۷. ایشیافونديشن در مورد این سروی چی فکر میکند؟

هدف ایشیافونديشن عبارت از فراهم ساختن اطلاعات معتبر، مفید و دقیق جهت روشن ساختن وضعیت موجود برای امور مربوط به پالیسی میباشد. سروی وسیله مهمی است که آرای مردم عام را به سنجش گرفته و برای رهبران ملی، علماء و دانشمندان، مراجع تمویل کننده و پالیسی سازان معلومات جمع آوری میکند.

۱۸. آیا ایشیافونديشن امسال جزوه تحلیلی این سروی را نشر خواهد نمود؟

بمنظور تفسیر و تحلیل همه جانبه یافته های سروی سال ۲۰۱۱ ما در حال حاضر بالای جزوه تحلیلی این سروی کار میکنیم که جزوه مذکور در اوایل سال ۲۰۱۲ به نشر خواهد رسید. دانشمندان و پالیسی سازان داخلی و خارجی در تحریر این جزوه تحلیلی همکاری خواهند نمود.

۱۹. گزارش سروی را از کجا بدست آورده میتوانم؟

گزارش کامل این سروی در صفحه انترنتی ایشیافونديشن <http://www.asiafoundation.org> دستیاب هست. خلاصه یافته های کلیدی و سوال های مکرراً پرسیده شده در صفحه انترنتی فوق به زبان های پشتو، دری و انگلیسی وجود دارند.

۲۰. آیا در آینده سروی های دیگری نیز صورت خواهند گرفت؟

برای سال ۲۰۱۲ نیز یک سروی پلان گردیده است.

۲۱. آیا مجموعه کامل معلومات سروی را بدست آورده میتوانم؟

لطفاً از طریق ایمیل آدرس surveyrelease@ag.asiafound.org با دفتر ما در کابل به تماس شوید.

۲۲. برای کسب معلومات بیشتر با کی تماس بگیرم؟

لطفاً در خصوص سوالات غیر رسانه یی خویش با دفتر ایشیافونديشن – افغانستان به تماس شوید. همچنان جهت پاسخ به سوالات رسانه یی تان لطف نموده با ایمي اووال aovalle@asiafound.org و یا ایلین سیم esim@asiafound.org مکاتبه نمائید.